



**FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA „MIKAR”**  
**MIŁOSZ RUSZEL**  
UL. FRYDERYKA CHOPINA 5/1, 56-400 OLEŚNICA NIP: 911-167-07-54  
TEL./FAX: ( 071 ) 72-18-108, KOM. 0500-088-311

## PROJEKT BUDOWLANY

**Budowa oświetlenia drogowego na dz. nr 255/6, 255/10 w miejscowości  
Kamieniec Wrocławski , gm. Czernica**

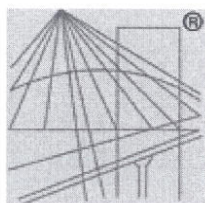
<b>BRANŻA:</b>	<b>ELEKTRYCZNA</b>
<b>OBIEKT:</b>	<b>OŚWIETLENIE – LINIA KABLOWA N.N. 0,4 kV</b>
<b>MIEJSCOWOŚĆ:</b>	<b>KAMIENIEC WROCŁAWSKI DZ. NR 255/6, 255/10, GM. CZERNICA</b>  <b>INWESTYCJA PRZEBIEGA PRZEZ DZ. NR 255/6, 255/10</b>  <b>KATEGORIA OBIEKTU: XXVI</b>
<b>INWESTOR:</b>	<b>GMINA CZERNICA UL. KOLEJOWA 3 55-003 CZERNICA</b>
<b>PROJEKTANT:</b>	<b>MIŁOSZ RUSZEL nr upr. 290/DOŚ/06</b>

*inż. Miłosz Ruszel*  
Uprawniony projektant i kierownik budowy  
w specjalności sieci i instalacji elektrycznych  
(bez ograniczeń)  
ul. F. Chopina 5/1, 56-400 Oleśnica  
290/DOŚ/06

Firma Handlowo Usługowa „MIKAR”  
*Miłosz Ruszel*  
56-400 Oleśnica, ul. F. Chopina 5/1  
NIP 911-167-07-54, Reg. 020103457  
tel./fax 71-72 18 108, kom. 500 088 311 -3

EGZ. NR: **2**

Oleśnica, kwiecień 2016 r.



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-7PN-JDL-2V3 \*

Pan Miłosz Władysław Ruszel o numerze ewidencyjnym DOŚ/IE/0102/07

adres zamieszkania ul. Chopina 5/1, 56-400 Oleśnica

jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

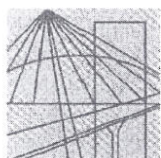
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2016-02-01 do 2017-01-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2016-01-15 roku przez:

Eugeniusz Hotała, Przewodniczący Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

OKK.7131.7132-294/2006/06

Wrocław, dnia 12 grudnia 2006 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (*Dz.U. z 2001r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.*), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (*Dz.U. z 2006r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.*) oraz art. 5 ustawy z dnia 28 lipca 2005r. o zmianie ustawy Prawo budowlane oraz o zmianie niektórych innych ustaw (*Dz.U. Nr 163, poz. 1364*) i § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz.U. Nr 83, poz. 578*), w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (*Dz.U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.*)

### Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna DOIB n a d a j e

Panu

**Miłosz Władysław Ruszel**

inżynier z kierunku elektrotechnika  
urodzony dnia 4 maja 1977 r. w Oleśnicy

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE numer ewidencyjny 290/DOŚ/06

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
do projektowania i do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń**

## UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa we Wrocławiu na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu stwierdza, że Pan Miłosz Władysław Ruszel posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych do projektowania i do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydanym przez tę izbę, z określonym w nim terminem ważności.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej DOIB we Wrocławiu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

### Otrzymują:

1. Pan Miłosz Władysław Ruszel  
Ul. Chopina 5  
56-400 Oleśnica
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



Skład orzekający OKK

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Mgr inż. Bronisław Wośiek  
Przewodniczący Komisji Kwalifikacyjnej

1. mgr inż. Bronisław Wośiek

2. prof. dr inż. Kazimierz Gzapliński

3. mgr inż. Małgorzata Janiaczyk

## ROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

Strona tytułowa .....	str. 1
Spis treści .....	str. 2
Oświadczenie projektanta.....	str. 3
Uprawnienia budowlane.....	str. 4
Zaświadczenie o przynależności do DOŚ.....	str. 5

### OPIS TECHNICZNY

1.0. Podstawa opracowania.....	str. 6
2.0. Ogólne założenia techniczne.....	str. 6
3.0. Zakres opracowania.....	str. 6
3.1. Zasilanie oświetlenia.....	str. 6
3.2. Szafka oświetleniowa.....	str. 6
3.3. Oświetlenie ulic.....	str. 6
3.3.1. Sterowanie oświetleniem.....	str. 6
3.3.2. Oprawy oświetleniowe i źródła światła.....	str. 7
3.3.3. Słupy oświetleniowe.....	str. 7
3.4. Układania kabli.....	str. 7
3.5. Ochrona przeciwporażeniowa dodatkowa.....	str. 7
Uwagi końcowe.....	str. 8

### INFORMACJA DOTYCZĄCA ORGANIZACJI I BEZPIECZEŃSTWA

OCHRONY ZDROWIA.....	str. 9
----------------------	--------

### RYSUNKI

01/E Plan zagospodarowania przestrzennego .....	
---	--



## OPIS TECHNICZNY

### 1.0. PODSTAWA OPRACOWANIA

- 1.1 Umowa z Urzędem Gminy Czernica.
- 1.2 Mapa sytuacyjno-wysokościowa do celów projektowych.
- 1.3 Uzgodnienia.
- 1.4 Obowiązujące przepisy i normy.

### 2.0. OGÓLNE ZAŁOŻENIA TECHNICZNE

Oświetlenie dróg zostało zaprojektowane zgodnie z: Polską Normą PN-76/E-02032- oświetlenie dróg publicznych, projektem normy europejskiej EN 13201 – oświetlenie dróg oraz w oparciu o zalecenia Polskiego Komitetu Oświetleniowego nr 1/97 – zalecenia oświetlenia dróg i ulic

Zasilanie słupów oświetleniowych należy wykonać w układzie sieci TN-C, natomiast zasilanie opraw oświetleniowych w układzie sieci TN-S

W układzie zasilania opraw rozdzielono funkcje przewodu ochronno-neutralnego na przewód ochronny PE i przewód neutralny N. Rozdzielenie funkcji projektuje się wykonać w każdym słupie w tabliczce oświetleniowej.

### 3.0. ZAKRES OPRACOWANIA

- 3.1 Zasilanie oświetlenia.
- 3.2 Szafa oświetleniowa.
- 3.3 Oświetlenie ulic.
- 3.4 Układanie kabli.
- 3.5 Ochrona przeciwporażeniowa dodatkowa

#### 3.1. ZASILANIE OŚWIETLENIA

Projektowane oświetlenie dz. nr 255/6 projektuje się z istniejącego oświetlenia drogowego będącego na majątku Gminy Czernica. Trasa projektowanego oświetlenia drogowego przedstawiona jest na planie zagospodarowania terenu rys nr 01/E.

#### 3.2. Szafka oświetleniowa.

Zasilanie i sterowanie oświetleniem drogowym w miejscowości Kamieniec Wrocławski dz. nr 160/6255/6 projektuje się z istniejącego słupa oświetleniowego.

#### 3.3. Oświetlenie ulic.

##### 3.3.1. Sterowanie oświetleniem.

Sterownię oświetleniem zaprojektowano jako samoczynne przy pomocy istniejącej szafki sterowania oświetleniem drogowym.



### 3.3.2. Oprawy oświetleniowe i źródła światła.

Do oświetlenia ulic zaprojektowano oprawy sodowe typu OCP-70-PA 70W prod. Es-System S.A. W oprawach jako źródło światła zastosowano wysokoprężną lampę sodową typu 70W. Projektowane oprawy montować bezpośrednio na słupie.

### 3.3.3. Słupy oświetleniowe.

Oświetlenie ulic zaprojektowano na słupach typu C 4/3 o wysokości  $h=4,0m$  montowane na prefabrykowanych fundamentach prod. Elmonter Zagórów. W słupach oświetleniowych należy zastosować typowe tabliczki słupowe, TB-1 wyposażone w listwy zaciskowe i zabezpieczenia Wt 400V 6A E14 firmy ROSA, umieszczone we wnęce słupa. W słupach należy uziemić przewód neutralny.

## 3.4. UKŁADANIE KABLI

Trasy projektowanych kabli oraz usytuowanie słupów oświetleniowych i szafki oświetleniowej pokazano na sytuacji. Wykopy rowów kablowych wykonywać **RĘCZNIE**. Kable układać w ziemi na głębokości 0,7m w warstwie piasku ( z góry i z dołu ) o grubości 10cm, a następnie zasypać je warstwą gruntu rodzimego o grubości co najmniej 15cm i przykryć folią koloru niebieskiego . Grubość folii powinna wynosić minimum 0,5mm, a jej szerokość nie powinna być mniejsza niż 30cm.

Kable oraz trasy kablowe należy oznakować zgodnie z przepisami ( opaski kablowe ). Wykopy rowu kablowego oznaczyć i zabezpieczyć, a w miejscach przejść pieszych zainstalować pomosty z poręczami.

Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z istniejącymi urządzeniami podziemnymi zachować odległości pionowe i poziome zgodnie z PN-76/E-05125. W miejscach skrzyżowań kabli z drogami z innymi przewodami wykonać przepusty i osłony kablowe z rur osłonowych typu DVK oraz SRS prod. Arot.

**Wszystkie prace wykonać w układzie bez napięciowym tzn. po wyłączeniu zasilania i sprawdzeniu braku napięcia oraz po zabezpieczeniu linii i urządzeń przed jego nawet przypadkowym pojawieniem się.**

## 3.5. OCHRONA PRZECIWPORAŻENIOWA DODATKOWA

Jako ochronę dodatkową przed porażeniem prądem elektrycznym zastosowano **SAMOCZYNNIE WYŁĄCZENIE ZASILANIA**.

Ochronie podlegają wszystkie metalowe obudowy i korpusy urządzeń elektrycznych mogące znaleźć się pod napięciem.



## UWAGI KOŃCOWE:

1. Wszystkie zmiany techniczne oraz materiałowe należy każdorazowo uzgodnić z inspektorem nadzoru branży elektrycznej oraz autorem projektu.
2. Całość prac montażowych wykonać zgodnie z przepisami, normami oraz wymogami BHP.
3. Linie kablowe przed zasypaniem zgłosić do OPGK w celu inwentaryzacji.
4. O przystąpieniu do robót powiadomić Tauron Dystrybucja SA Oddział Wrocław
5. Terminy wyłączeń uzgodnić Tauron Dystrybucja SA Rejon Dystrybucji Oleśnica
6. Po zakończeniu robót wykonać pomiary skuteczności ochrony dodatkowej, impedancji pętli zwarciowej, rezystancji izolacji kabli, a z czynności tych sporządzić protokoły pomiarów i badań.
7. Do odbioru przygotować wymaganą dokumentację formalno-prawną i techniczną.

*inż. Miłosz Ruszel*  
Uprawniony projektant i kierownik budowy  
w specjalności sieci i instalacji elektrycznych  
(bez ograniczeń)  
ul. F. Chopina 5/1 56-400 Oleśnica  
290/DOS/06



## INFORMACJA DOTYCZĄCA ORGANIZACJI I BEZPIECZEŃSTWA OCHRONY ZDROWIA:

Strona tytułowa:

1. Nazwa obiektu: Projekt oświetlenia drogowego
2. Adres obiektu: Kamieniec Wrocławski dz. nr 255/6, gm. Czernica,
3. Inwestor: Gmina Czernica ul. Kolejowa 3  
55-003 Czernica
4. Projektant: Miłosz Ruszel ul. Chopina 5/1, 56-400 Oleśnica

Część opisowa:

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów:
  - a. Roboty budowlane będą wykonywane w następującej kolejności:
  - b. Ułożenie kabla
  - c. Posadowienie szafki oświetleniowej
  - d. Posadowienie słupów oświetleniowych
2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych:
  - a. Linia kablowa n/n.
3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.
  - a. Ułożenie kabla
4. Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas wystąpienia.
  - a. Prace przy posadowieniu słupów oświetleniowych oraz szafki pomiarowej.
  - b. Wyłączenia na czas pracy – 8 godzin.
5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:
  - a. Przeszkolenie pracowników w zakresie BHP.
  - b. Prace prowadzić pod nadzorem właścicieli urządzeń.
6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających



bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń:

- a. Koordynację robót budowlano-montażowych należy dokonywać we wszystkich fazach procesu inwestycyjnego.
- b. Sprawdzenie urządzeń, maszyn i sprzętu zmechanizowanego, czy posiadają aktualne ważne dokumenty uprawniające ich do eksploatacji.
- c. Linie kablową niskiego napięcia 0,42/0,24 kV układać na głębokości 0,8 m.
- d. Przed wejściem na posesję układać mostki ochronne nad wykopem.
- e. Na skrzyżowaniach z drogami, instalacjami podziemnymi kabel chronić rurami ochronnymi.
- f. Wykopy należy zabezpieczyć poręczami ochronnymi zaopatrzonymi w napis „Osobom postronnym wstęp wzbroniony” , a w nocy – czerwonymi światłami ostrzegawczymi.
- g. Prace na wysokości większej niż 3 m nie wolno wykonywać w bardzo złych warunkach pogodowych.

*inż. Miłosz Ruszel*  
Uprawniony projektant i kierownik budowy  
w specjalności sieci i instalacji elektrycznych  
(bez ograniczeń)  
ul. F. Chopina 5/1, 56-400 Oleśnica  
290/DOS/06



**WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW  
we Wrocławiu**

50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11  
tel. (071) 343-65-01, 344-38-92, fax 344-14-49

WZN.5183.486.2016.WW

WUOZ



282955

Wrocław, dnia 07.04.2016 r.

**Firma Handlowo-Usługowa „Mikar”**

**Miłosz Ruszel**

**ul. F. Chopina 5/1**

**56 - 400 Oleśnica**

**Dotyczy:** projektu oświetlenia terenu zlokalizowanego na dz. nr 255/6 w miejscowości Czernica, gm. Czernica.

W odpowiedzi na pismo z dnia 26.02.2016 r., wpł. 03.03.2016 r., w sprawie oświetlenia terenu zlokalizowanego na dz. nr 255/6 w miejscowości Czernica, gm. Czernica uprzejmie informuję, że nie wnoszę zastrzeżeń odnośnie przedmiotowej inwestycji.

*Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
we Wrocławiu*

*mgr Barbara Nowak-Obełtinda*

Otrzymują:

1. adresat
2. aa. Czernica, gm. Czernica

Wrocław, dnia 22-04-2016 r.

STAROSTA POWIATU WROCŁAWSKIEGO  
Powiatowy Zakład Katastralny  
we Wrocławiu  
ul. Tadeusza Kościuszki 131  
50-440 Wrocław

Województwo: **dolnośląskie**  
Powiat: **wrocławski**  
Jednostka ewidencyjna: **022301\_2, Czernica**

.....  
(nazwa organu wydającego dokument)

Nr kancelaryjny: TE.420.3793.2016

## WYKAZ PODMIOTÓW I DZIAŁEK

Data sporządzenia: 22-04-2016 12:53:33

Obręb: **Kamieniec Wrocławski [Nr 0007]**

Osoby: 2

Lp.	Dane osoby fizycznej / instytucji	Jednostka rejestrowa
1	GMINA CZERNICA REGON: 931934986 NIP: 9121101093 siedziba: ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica	G1171
2	WÓJT GMINY CZERNICA REGON: - NIP: -	G1171

Działki: 2

Lp.	Nr działki	Ark.	Jednostka rejestrowa
1	255/6	3	G1171
2	255/10	3	G1171

Sporządził(a): **Gabriela Strzała**

.....  
podpis

.....  
data i podpis osoby reprezentującej organ

Poświadczam zgodność niniejszej kopii z treścią materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA POWIATU WROCŁAWSKIEGO
Nazwa materiału zasobu	<i>Wzrost podłok</i>
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu	TE.420.3793.2016
Data wykonania kopii	22 KWI. 2016
Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	Młody Geodeta <i>[podpis]</i>

*inż. Gabriela Strzała*



